

Vendredi 20 mai 14h15 – 17h

Alcibar Michael (Doctorant des Universités Rennes 2 -CRBC2- et Bordeaux 3)
Méthodes pédagogiques et identités linguistiques : le cas de l'école de la III^e République (Pays Basque, Bretagne).

Verny Marie-Jeanne (Université de Montpellier)

Les supports pédagogiques de l'occitan et leur évolution, XX^e - XXI^e siècle.

Pause 15h15-15h30

5. Statuts et dignités comparées des langues minoritaires dans l'espace politique français

Bodé Gérard (Chercheur, ENS LSH Lyon - LAHRHA)

Langues, patois, jargons et idiomes ? L'État enquêteur sous le Second Empire (1856).

Le Pipec Erwan (ESPE de Bretagne - CRBC)

La standardisation manquée. Pourquoi le breton n'est-il pas devenu une langue de scolarisation ?

Michel Youenn (Université de Caen)

La tolérance républicaine à l'aune des autorisations d'enseigner les différentes langues régionales, en France de 1924 à 1990.

Samedi 21 mai 9h30 -12h30

6. Résultats d'enquêtes hier et aujourd'hui

Audic Armelle (Docteur de l'Université de Brest - CRBC)

Scolarisation en français et abandon du breton dans la région vannetaise (fin XIX^e – XX^e siècle)

Blanchard Nelly (Université de Brest - CRBC)

Souvenirs et témoignages sur les pratiques linguistiques à l'école en Basse-Bretagne dans les années 1930-50

Lafon Michel (Docteur de l'Université de Montpellier)

Qui m'a volé mon patois ? Témoignages aveyronnais sur l'école.

Wmffre Iwan (Université d'Ulster, Irlande du Nord)

L'enseignement de leurs langues aux autochtones celtes du pays de Galles et d'Écosse

Chauffin Fanny (Docteur de l'Université de Rennes 2 -CRBC2)

Les lycéens bi-plurilingues de Diwan : entre immersion « hors sol » et langues dominantes submersives

Conclusions

UNMO

Université
de Bretagne
Occidentale

PÔLE
UNIVERSITAIRE
PIERRE-JAKEZ HELIAS

Amphithéâtre
Max Jacob

COLLOQUE INTERNATIONAL
L'ECOLE ET LES LANGUES DANS LES
ESPACES EN SITUATION DE PARTAGE
LINGUISTIQUE A TRAVERS L'HISTOIRE

19-21 mai 2016

CONTACT

jean-luc.lecam@univ-brest.fr

www.univ-brest.fr/crbc/

Yan' Dargent : Le Père Maunoir recevant le don de la langue bretonne, cathédrale de Quimper



PÔLE UNIVERSITAIRE
DE QUIMPER
PIERRE-JAKEZ HELIAS

Jeudi 19 mai, 9-13h.

9h - Accueil

Introduction : L'école, lieu stratégique des langues - LE CAM Jean-Luc, Université de Brest (CRBC)

1. Aux origines : du latin aux langues vernaculaires

Coumert Magali (Université de Brest-IUF - CRBC)

L'école de Charlemagne et les langues.

Piseri Federico (Université de Pavie, Italie)

Epistolary educations in the Sforza court: models, languages and communication registers in the letters of the princes in formation.

Pause 10h30-10h45

Le Cam Jean-Luc (Université de Brest, CRBC)

L'évolution du rapport aux langues anciennes et modernes dans les écoles de l'Allemagne luthérienne du XVI^e au XVII^e siècle.

Holy Martin/ Bopkova-Valentova, Katerina (Académie des Sciences de Prague)

Vernacular languages in teaching at schools in the Czech Crown Lands in the Early Modern Period.

Pause 11h45- 12h

Ferrari Monica (Université de Pavie et Piseri Maurizio, Université de la Vallée d'Aoste)
Entre latin, dialecte et langue italienne : la question de la première alphabétisation dans la Lombardie autrichienne, de Giovanni Bovara à Ferrante Aporti.

Tomamichel Serge (Université de Lyon 2)

Le latin dans l'enseignement secondaire français : du monopole à l'hégémonie (XVI^e-XIX^e siècles). *Discussion du texte distribué.*

Jeudi 19 mai 14h-18h

2. Frontières sociales, frontières territoriales et nouvelles frontières

a- La fabrication des élites

Krampl Ulrike (Université de Tours)

Accent, prononciation, façons de parler. Normalisation (extra-) scolaire et différenciation sociale et genrée des langues en France au XVIII^e siècle.

Rjëoutski Vladislav (Deutsches Historisches Institut Moskau Institut historique allemand à Moscou)

L'enseignement du français comme langue des élites en Russie au XVIII^e siècle-début XIX^e.

Spaëth Valérie (Université Sorbonne-Nouvelle Paris 3)

L'enseignement en et du français pour les étrangers : pédagogie et idéologies linguistiques dans les écoles de l'Alliance Israélite Universelle et de l'Alliance Française (1863- 1883). Contribution à une histoire connectée en didactique des langues

Pause 15h30-15h45

b- Aux confins des aires culturelles et frontières politiques

Huck Dominique (Université de Strasbourg)

Les questions et enjeux linguistiques dans l'espace scolaire institutionnalisé en Alsace au XIX^e siècle (1815-1870)

Blanc-Serra Angélique (Docteur de l'Université Lyon 2)

Regards croisés sur un territoire franco-italien : une place pour l'idiome local ?

Pause 16h45-17h

c- Géopolitique et attractivité des langues dominantes

Hnilica Jiri (Université de Prague)

Les Guerres de langues en Europe centrale au XX^e siècle.

Jeantheau Jean-Pierre (Université Paris 5-Descartes, chargé de cours Université Lyon 2).

L'évolution du choix de la langue d'enseignement au Belarus et les motivations parentales de ce choix

Vendredi 20 mai 9h-12h45

3. Politique scolaire et langues minoritaires

Duinat Benjamin (Doctorant à l'École Pratique des Hautes Études et l'Universidad Complutense de Madrid)

Regards croisés : l'école républicaine et les bascophones (fin XIX^e-début XX^e siècles).

Lespoux Yan (Docteur de l'Université de Montpellier)

Les patois à l'école ? Les débats autour de la loi Deixonne.

Arezki Abdenour (Université de Bejaia, Algérie)

D'un déni d'une pratique à une reconnaissance-alibi d'une langue.

Coyos Jean-Baptiste (Docteur de l'Université Paris 5-Descartes, chargé de cours à la faculté de Bayonne)

Revitalisation de la langue basque et enseignement scolaire en Pays Basque Nord

Pause 11h-11h20

4. Pédagogies de l'enseignement des langues en contexte de partage

Broudic Fanch (Docteur Université de Brest - CRBC)

Le symbole et autres dispositifs de bannissement scolaire des langues natives à travers l'histoire.

Morandi Matteo (Université de Pavie, Italie)

Giuseppe Lombardo Radice et la question du dialecte dans l'école italienne.